

FEUILLE POLITIQUE DU DÉPARTEMENT DE L'ISSEL-SUPÉRIEUR

STAATKUNDIG DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT VAN DEN BOVEN-ISSEL.

SAMEDI, le 9 Mai 1812.

(Nº. 56.)

ZATERDAG, den 9 Mei 1812.

INTÉRIEUR.

Suite de No. 54. pag. 2.

La contribution foncière est due, pour l'année échue et pour l'année courante, sur les récoltes, fruits, boissons et revenus des biens immeubles sujets à la contribution.

Pour l'année échue et l'année courante des contributions mobilières, portes et fenêtres, patentées et toute autre contribution directe et personnelle, sur tous les meubles et effets mobiliers appartenant aux redéposables en quelque lieu qu'ils se trouvent.

Tous fermiers, locataires, receveurs économies, commissaires priseurs et autres dépositaires et débiteurs de deniers provenant du chef d'un contribuable, sont tenus, sur la demande qui en est faite par le percepteur, de payer, sur le montant des fonds qu'ils doivent, jusqu'à concurrence de tout ou partie des contributions dues par ce contribuable. Les quittances du Percepteur leur sont allouées en compte.

Les commissaires Priseurs, sequestres et dépositaires, sont autorisés à payer ces contributions avant de procéder à la délivrance des deniers.

Le privilège du percepteur ne s'exercera néanmoins qu'après payement.

- 1°. Des frais de Justice.
- 2°. Des frais funéraires.
- 3°. Des frais quelconques de la dernière maladie.
- 4°. Des salaires des gens de service pour l'année échue et pour ce qui est dû sur l'année courante.
- 5°. Des fournitures de subsistances faites au redéposable et à sa famille, savoir: pendant les six derniers mois, par les marchands en détail, tels

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

Vervolg van No. 52 Bladz. 3.

De grondbelasting is, voor het eerst verloopen en het nog loopende jaar, gevestigd op de inzamelingen, vruchten, huurpenningen en inkomsten der vaste goederen, die aan de belasting onderhevig zijn.

Voor het laatst verloopen en het loopende jaar der belastingen op het mobilair, op deuren en vengsters, op het patent-recht, en voor elke andere directe en personele belasting, op alle de Meubelen en roerende goederen, aan de achterlijk gebleven behorende, om het even waar dezelve zich ook zouden mogen beinden.

Alle Pachters, Huurders, Ontvangers, Rentmeesters, of Goeds-Bestuurders, Commissarissen Priseerders of Vendomeesters of anderen, die gelden, aan eenen belasting-schuldigen behorende, in handen hebben of schuldig zijn, zijn gehouden, op hun daartoe gedane aanvage van den Ontvanger, op het bedragen der gelden, welke zij schuldig zijn, zoo verre dezelve strekken, te betalen het geen dusdanige besting-schuldige wegens de belastingen verplicht is opteleggen. De kwitantien van den ontvanger moeten hun in rekening geleden worden.

De Commissarissen-Schatters of vendomeesters, Boedelreddenaars en Bewaarders zijn gemagtigd, om die belastingen te betalen, alvorens tot de uitkering der penningten overtegaan.

Het regtsverband van den ontvanger werkt echter eerst nadat alvorens betaald zijn,

- 1°. De Regtkosten.
- 2°. Die der Begraffenis.
- 3°. De kosten, hoe ook genaamd, der laatste ziekte.
- 4°. De loonen der in dienst zijnde personen, voor het laatst verloopen jaar, en voor zooveel zij op het loopende te vorderen hebben.
- 5°. De levensmiddelen, aan den achterlijk geblevenen en deszelfs huisgezin verstrekt, te weten: gedurende de zes laatste maanden, door nering

que boulangers, bouchers et autres; pendant la dernière année par les maîtres de pension et marchands en gros.

6°. Des loyers et fermages pour une année.

33. Lorsque le propriétaire ne résidera point dans la commune de la situation des fonds imposés, le percepteur est autorisé à faire entre les mains des fermiers ou locataires, la saisie arrêt des sommes par eux dues.

Si le propriétaire habite la même commune que le fermier ou locataire, il sera d'abord poursuivi dans les formes ordinaires; à défaut de payement, le percepteur procédera par saisie arrêt entre les mains des fermiers qu'locataires.

Les termes échus ou à échoir des fermages ou des locations, ne seront saisis que jusqu'à concurrence de la somme due par le contribuable au moment de la saisie; et si ce montant suffit, on n'ira pas au delà.

Les fermiers ou locataires ne pourront être contraints qu'aux époques déterminées pour le payement de leur fermage ou de leur loyer.

Les fermiers et locataires en retard de payer les sommes arrêtées en leurs mains, seront poursuivis par voie de commandement, saisie, exécution et vente dans les formes ordinaires.

Les frais de poursuites ci-dessus seront payés par les fermiers ou locataires, sauf leurs recours contre les propriétaires.

Le propriétaire garant et responsable de la contribution personnelle et de patentes dues par son locataire, sera poursuivi par les mêmes voies que le locataire,

1°. Dans le cas de déménagement ou d'enlèvement des meubles effectué à l'expiration du bail, ou des termes de loyer, si un mois avant cette expiration le propriétaire n'a pas eu soin d'en prévenir le percepteur et de tirer une reconnaissance par écrit de cet avertissement.

2°. En cas de déménagement furtif, si le propriétaire n'a pas eu soin de faire constater légalement, dans trois jours, ce déménagement.

52. Expéditions en seront adressées au Directeur, à l'Inspecteur et au contrôleur des contributions au receveur général et aux receveurs particuliers, aux percepteurs, aux porteurs de contraintes, à mesure de leur nomination, aux Juges de paix de chaque canton et au capitaine de la Gendarmerie. — Extrait en sera placé dans la Gazette.

AMSTERDAM, le 3 Mai.

Le tirage mensuel des bons du syndicat, première série, fixé par l'arrêté du syndicat de Hollande du 4 mars dernier, au nombre de mille-cinq-cents bons, aura lieu en public et en présence des commissaires du syndicat, à l'hôtel de l'intendance générale des finances et du trésor impérial en Hollande, lundi le 11 mai prochain à midi.

doende lieden, als bakkers slagers en anderen; en gedurende het jongst verloopen jaar, wat betreft kost-schoolhouders en kooplieden in 't groot.

6°. Pacht- en Huurpenningen voor één jaar.

33. Wanneer de eigenaar niet woonachtig moet zijn in de gemeente, alwaar het belaste goed gelegen is, wordt de ontvanger gemagtigd, om in handen van de pachters of huurders, beslag te doen leggen op de sommen, door hen verschuldigd.

Indien de eigenaar in dezelfde gemeente, als de pachter of huurder, woonachtig is, zal hij het eerst naar de gewone vormen worden uitgewonnen; langs deze weg geene voldoening erlangende, zal de ontvanger overgaan tot het beslag in handen van de huurders of pachters.

De vervallene of te vervallen termijnen van de pachten of huren mogen niet verder onder beslag gelegd worden dan ten beloope der sommen, door den belasting-schuldigen op het oogenblik van het beslag verschuldigd, en dit bedrag voldoende zijnde, zal men niet verder mogen gaan.

De Pachters of Huurders zullen niet kunnen achtervolgd worden dan op die tijden, welke tot betaling van hunne pacht of huur zijn vastgesteld.

De Pachters of Huurders die achterlijk blijven, om de sommen, waarop onder hunne handen beslag is ingelegd, te voldoen, zullen, door middel van bevel, goed-beslag en verkoop, ingevolge de gewone vormen worden achterhaald.

De kosten der voor noemde vervolgingen zullen gedragen worden door de pachters of huurders, behoudens derzelver verhaal op den eigenaar.

De Eigenaar als borg en aansprekkelijk zijnde voor de belasting op het personeel en het patentrecht, welke zijn Huurder schuldig is, wordt langs denzelfden weg, als deze, vervolgd.

1°. Ingevalle van verhuizing of wegvoering van meubelen, op het einde van den Pacht- of Huur-tijd gedaan, bij aldien hij, een maand vóór het eindigen van den termijn, geene zorg gedragen heeft, om den ontvanger daarvan te verwittigen, en een schriftelijk bewijs van deze kennisgeving te nemen.

2°. In gevalle van heimelijke verhuizing, bijaldien de Eigenaar geene zorg gedragen heeft zich binnen drie dagen na dezelve daarvan wettelijk bewijs te verschaffen.

52. Er zullen afschriften daarvan worden gezonden, aan den Directeur, den Inspecteur en de Contrôleurs der belastingen, aan den algemeenen Ontvanger, en de Ontvanger-Particulier, aan de Ontvangers, de Houders van dwangbevelen naar gelang hunner benoeming, aan den Vrede-Regter van ieder kanton en den kapitein der Gendarmerie. — En voorts extract worden geplaatst in het Dagblad van dit Departement.

AMSTERDAM den 3 Mei.

De maandelijksche uitloting van bons van het sijndicat, eerste serie, bij besluit van het sijndicat van Holland, van den 4den maart l. l., bepaald op één-duizend-vijfhonderd stuks, zal in het openbaar, ten overstaan van gecommitteerden uit het syndicat, geschieden in het hôtel van de generale intendance der finançien en van de Keizerlijke schatkist in Holland, op maandag den 11mei aaustaande, des middags ten twaalf ure.

(3)

EXTERIEUR

R U S S I E.

PETERSBOURG, le 6 Avril.

Les dernières Gazettes de Petersbourg ont toujours la rubrique: *Nouvelles Etrangères* et on y insère les rapports du mouvement des troupes en Allemagne, et d'autres nouvelles, que l'on a lues auparavant dans les Feuilles Allemandes; comme l'arrivée du Prince d'Eckmühl à Stettin avec son armée; celle du Général Sebastiani et de l'équipage de l'Empereur NAPOLEON en Saxe; le grand passage de troupes par Frankfort etc.

Du 7 Avril.

Un ordre du jour du 26 mars porte ce qui suit:

Il sera formé à Pskow une garde de réserve, à la tête de laquelle seront le major Mordwinow du régiment d'infanterie de Kexholm, et le major Tichanow du régiment d'infanterie de Kylski. Cette réserve sera divisée en six corps égaux; le premier pour le régiment de Preobrashenski, le 2e pour celui de Semenow, le 3e pour celui d'Ismailow, le 4e pour celui de Lithuanie, le 5e pour le régiment des chasseurs, et le 6e pour le régiment de Finlande de la garde. Le major Mordwinow commandera les 3 premiers, et le major Tichanow les 3 autres.

Le lieutenant général Trusson a été nommé commandant du génie à la première armée de l'ouest, et le général-major Förster à la seconde.

Les généaux-majors Yusow, commandant du régiment de grenadiers de Kiow, Tutschkow, chef du régiment d'infanterie du Kamschatka et le baron Gersdorf, ont été nommés au commandement des 5e, 9e et 22e divisions d'infanterie.

RIGA, du 9 Avril.

S Exc. le ministre de la guerre, général d'infanterie et commandant en chef de la première armée occidentale, le chevalier Barclai de Tolly, est arrivé ici de Petersbourg le 7 de ce mois, avec M. le colonel Sakreskoy et le capitaine adjoint à l'état-major Tschicha'schow, et est descendu chez M. le bourguemestre Barclai de Tolly. S. Exc. est repartie ce matin.

P R U S S.

BERLIN, du 24 Avril

Les habitans de cette ville sont invités par Monsieur le Directeur l'odemer à fournir de la charpie, pour les hopitaux Français.

KONINGSBERG, du 16 Avril.

Vu que, la situation actuelle de la Russie ne nous permet pas d'attendre ici de ses productions, celles qui se trouvent ici ont beaucoup haussé de prix. L'exportation de toute sorte de grains hors du grand duché de Warsovie, est, à ce qu'on dit, défendue.

C O N F É DÉ R A T I O N D U R H I N.

NEUREMBERG, le 27 Avril.

On attend le 24 de ce mois à Frankfort sur le Main, le Général en Chef de la Garde impériale, le Marechal duc de Dalmatie.

W E S T P H A L I E.

CASSEL, du 25 Avril.

Notre Feuille officielle contient l'Article suivant:

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

R U S S L A N D.

PETERSBURG, den 6 April.

De laatste Peterburgsche Couranten hebben gestadig de Rubriek: *Buitenzandsche voorvalen*, en daarin komen voor alle berichten van de bewegingen der truppen in Duitschland, en andere berichten, die men vreger in Duitsche papieren las; als de aankomst van den Prins van Eckmühl met zijn legercorps te Stettin, die van den Generaal Sebastiani en van de equipagien van Keizer NAPOLEON in Saksen; de sterke doormarsch door Frankfort enz.

Van den 7 April.

Eene dag order van den 26 Maart l. l. bevat het volgende.

Er zal te Pskow eene reserve gardé worden opgerigt, aan welker hoofd wezen zullen de Majoor Mordwinow van het Infanterie Regiment Kexholm en de Majoor Tichanow van het Regiment infanterie van Kijlskij. Deze reserve zal in zes gelijke korpsen verdeeld zijn; het eerste voor het regiment van Preobrashenski, het tweede voor dat van Semenow, het derde voor dat van Ismailow, het vierde voor dat van Lithuanie, het vijfde voor het Regiment Jagers en het zesde voor het Regiment van Finland der garde. De Majoor Mordwinow zal de drie eerste en de Majoor Tichanow de drie anderen commanderen.

De Lieutenant General Trusson is benoemd tot commandant der genie van de eerste armée van het westen, en de Generaal Majoor Förster van de tweede.

De Generals Majoors Yusow, commandant van de Grenadiers van Kiow, Tutschkow, chef van het Infanterie Regiment van Kamschatka en de baron Gersdorf, zijn benoemd tot beveilhebbers van de 5, 9 en 22 divisie Infanterie.

R I G A, den 9 April.

Z. E. de Minister van Oorlog, Generaal der Infanterie en commandant en chef van de eerste armée van het westen, de Ridder Barclai de Tolly, is van Peterburg alhier aangekomen den 7 dezer, met den Kolonel Sakreskoy en den adjunct Kapitein van den etat Major Tschicha'schow, en is bij den Burgemeester Barclai de Tolly a gestapt. Z. E. is dezen ochtend weder van hier afgeleid.

P R U I S S E N.

BERLIJN, den 24 April

De ingezeten van deze stad zijn door den Heer Directeur Bandemer verzocht, om pluksel te leveren ten dienste der Fransche Hospitalen alhier.

KONINGSBERGEN, den 16 April.

Daar er, uit hoofde van de tegenwoordige gesteldheid van Rusland, hier geene producten worden verwacht, zoo zijn alle Russische voortbrengselen, die hier nog vorhanden zijn aanzienlijk gestegen. De uitvoer van alle soorten van graan uit het Hertogdom Warschouw, zou, zoo men wil, verboden zijn.

R Y N E R B O N D.

NEUREMBERG, den 27 April.

Den 24 dezer, werd de Opperbevelhebber der Keizerlijke Garde, de Maarschalk Hertog van Dalmatië te Frankfort aan den Main verwacht.

W E S T P H A L E N.

CASSEL, den 25 April.

Ons officieel blad bevat het volgende Artikel:

Kaïsch, du 16 Avril.

S. M. le Roi de Westphalie est arrivé ici le 13 cour: le soir à 9 heures.

S. M. a passé en revue hier et aujour'd'hui la première et la seconde division de l'armée de Westphalie. Les soldats ont témoigné par les plus vives acclamations la joie que leur causait l'arrivée de leur Roi;

Le corps d'armée Westphalien a marché jusqu'ici dans le plus grand ordre, et très bien supporté les fatigues de la marche: Il n'a presque point de malades: tous les corps rivalisent en courage et en bonne conduite; leur tenue partout où ils ont passé leur a mérité l'approbation.

A N G L E T E R R E.

LONDRES, du 20 Avril.

Une lettre de Middelton, du 20 avril, contient les détails suivans:

„ Il vient de se passer ici une scène horrible. Une troupe considérable d'hommes, de femmes et d'enfants a attaqué hier au soir la factorerie de M. Burton. Les gardes ont tiré à balle sur les assaillants; il y en a eu cinq tués et dix-huit blessés. Les insurgés, qui s'étaient d'abord retirés, sont revenus armés de mousquets, de fourches de faux, et se sont livrés aux plus affreux excès. Un nombre imposant de troupes à pied et à cheval étant arrivé, la cavalerie a de nouveau sauvé le peuple. Trois hommes ont été tués, et beaucoup d'autres ont été blessés. Le peuple a mis le feu à la maison de M. Burton; elle a été entièrement brûlée.”

M É L A N G E S.

Le Général Armfeld.

Le Général suédois *Armfeld*, qui vient d'entrer comme Général d'infanterie au service de Russie a joué en Suède un rôle bien varié. Il fut souplonné en 1788 d'avoir pris part au soulèvement de l'armée suédoise qui refusa de se battre contre la Russie, nonobstant cela il gagna entièrement la confiance de *Gustave trois*. Il fut disgracié pendant la Régence: Il se retira à Naples. Le duc de Sudermanie d'alors exigea de la cour de Naples qu'il fut livré: Ce qui ne fut point accordé et *Armfeld* se rendit en Russie. *Gastave Adolphe IV* le rappela à son avénement au trône et *Armfeld* à la déposition de ce prince retourna en Russie, où se trouve, en Finlande, la plus grande partie de ses biens.

** E. MAASKAMP, Libraire, place Napoleon à Amsterdam, vient de publier et de mettre en vente les ouvrages suivans: *Manuel des patentés, ou liste alphabétique des divers matiers et professions sujets à ce droit, avec indication de la classe à laquelle chacun appartient, combien on doit payer en monnaie de Hollande et quels mestiers sont libres du droit, ou n'en paient que la moitié*. Prix 6 sols; et

Le Manuel des contributions personnelles et mobilaires et de l'imposition sur les portes et fenêtres. Prix 3 sols.

Kaleisch, den 16 April.

Z. M. de Koning van Westphalen is den 13 dezer, des avonds ten 9 uren alhier aangekomen.

Z. M. heeft gisteren en heden, de eerste en tweede divisie der Westphaalsche armee in revu genomen. De soldaten hebben door de levendigste toejuichingen de vliegende uitgedrukt, welke hun de komst van hunnen Koning veroorzaakte.

Het Westphaalsche leger heeft tot dusverre steeds in de grootste order gemarcheerd en heeft de bezwaren der marsch zeer goed verdragen: Het heeft bijna geene ziekten; alle de korpsen wedijveren in med en goed gedrag; hunne houding heeft overal, waar zij door getrokken zijn, goedkeuring gevonden.

E N G E L A N D.

LONDEN, den 20 April.

Een brief uit Middelton, van den 20 april, meldt de volgende bijzonderheden:

„ Er is hier een verschrikkelijk voorval gebeurd. Een grote hoop, mannen, vrouwen en kinderen heeft gisteren avond de faktorijs van den Heer *Burton* aangevallen. Degardes schoten op de plunderaars met scherp; doodden er vijf, en kwetsen er achttien. De oprerigen, die zich aanstonds weggemaakt hadden, kwamen gewapend met snaphanen, hooivorken, seizen enz. terug, en hebben de grootste buitensporigheden gepleegd. Eene aanzienlijke menigte trouwen, zoo infanterie als cavallerie aangekomen zijnde, hieuw er de cavallerie op in. Drie mannen werden gedood en vele anderen gekwetst. Het volk heeft het huis van den Heer *Burton* in brand gestoken: Hetzelve is tot den grond toe afgeweld.”

M E N G E L I N G E N.

Le Général Armfeld.

De Onlangs als generaal der Infanterie in Russischen dienst getreden Zweedsche Général *Armfeld* speelde in Zweeden eene zeer wisselvallige rol. Hij werd in den jare 1788 verdacht gehouden, deel gehad te hebben in den opstand van het Zweedsche leger, het welk weigerde tegen Rusland te vechten: doch des onaangezien verwierf hij zich het vertrouwen van *Gustaf den Dertiende* in eene volle mate. Onder het regentschap verviel hij in ongenade: Hij week naar Napels, en de toenmalige Hertog van Sudermanland vorderde deszelfs uitlevering van het hof van Napels: Hier aan werd niet voldaan: en *Armfeld* begaf zich naar Rusland. *Gastaf Adolph IV* riep hem, bij het aanvaarden der regering, terug, en bij de ontzetting van dezen vorst, ging *Armfeld* weder naar Rusland, onder welks gebied zijne meeste goederen, in Finland, liggen.

** Bij E. MAASKAMP, Napoleons plein te Amsterdam, is thans gedrukt en als ook bij deszelfs correspondenten, te bekomen: *Handboekje der Patenten of alphabetische lijst der onderscheidene beroepen en bedryven aan die regt onderhevig, met aanwijzing welke welks klasse ieder behoort, en hoeveel in het Hollandsch geld betaald moet, welke vrij zijn of slechts het halve regt betaald, enz., enz., enz.* Prijs 6 stuivers.

Handboekje, betrekkelijk het personeel en mobilair, als mede der belastingen op de deuren en vensters. Prijs 3 stuivers.